

UNIVERSAL BOOK MART,  
Montreal.

Klaeger: Johann Ambrosius Barth  
Leipzig C.1

R. Schuldf.

1)

den 27. März 1939

R. Schuldf.

ab 31/III

In Beantwortung Ihres Schreibens vom 9.2.39 muss leider mitgeteilt werden, dass Ihre Forderung von RM 47,91 als verloren angesehen werden muss.

Wie in Erfahrung gebracht wurde, ist das Werk

"Wassmund: Chirurgie des Mundes"

nicht mehr unter den Beständen der Hinterlassenschaft der Firma Universal Book Mart. Ein Antrag auf Konkurs wurde bis jetzt nicht gestellt, da nicht genügend Masse zu einer, auch nur annähernden Befriedigung vorhanden sein dürfte.

Den Betrag der hier entstandenen Kosten in Höhe von RM 2,- wollen Sie bitte laut Anlage ueberweisen.

Der Deutsche Konsul

K/D

Firma

Johann Ambrosius Barth  
L e i p z i g C l

-----  
Salomonstr.18 B.

Anlage: Kostenrechnung Tar.St.9dI)  
1 RM plus 1 RM.

2) Kasse # 

# JOHANN AMBROSIOUS BARTH

CURT KABITZSCH / HERMANN MEUSSER / LEOPOLD VOSS

VERLAGSBUCHHANDLUNGEN

INHABER: HOFRAT Dr. phil. h. c. Dr. med. h. c. ARTHUR MEINER und WOLFGANG MEINER

BI 4830 u. BI 13062

FÜR ALLE FIRMEN: TELEGRAMM-ADRESSE: *Barth Buchhandlung Leipzig* — ABC-CODE 6. EDITION — MOSSE-CODE / SUPPL.  
EINZAHLUNGSSTELLEN: *Postscheckkonto Leipzig 28*; *Deutsche Bank, Fil. Leipzig, Depositenkasse Grimm, Steinweg, Konto Nr. 150134*; *Allg. Deutsche Credit-Anstalt, Leipzig, Konto Nr. 10211*. DANZIG: *Postscheck-Sonderkonto Danzig Nr. 3031*. JUGOSLAVIEN: *Postscheckkonto Zagreb Nr. 40874*. LETTLAND: *Postscheckkonto Riga Nr. 3164*. POLEN: *Postscheckkonto Warschau Nr. 194384*. SCHWEIZ: *Postscheckkonto Zürich VIII, 9449*.  
TSCHECHOSLOWAKEI: *Postsparkasse Prag Nr. 77278*.  
Erfüllungsort auch für die Zahlung: Leipzig

ABTEILUNG: Kontenführung...  
DIKT.: Rie. MASCH.: Sche.

LEIPZIG C 1, den 9.2.39  
Salomonstraße 18B, Fernsprecher 70861

An das  
Deutsche Konsulat  
Montreal / Canada



Ich habe erfahren, dass der Inhaber der Firma  
Universal Book Mart, Montreal

verstorben ist und dass eine Abwicklung der Hinterlassenschaft  
noch nicht erfolgt ist.  
Ich wende mich deshalb an Sie, mit der Bitte, mir evtl. beim  
Einzug meiner Forderung von

RM 47.91  
=====

behilflich zu sein.

Diesen Betrag schuldet mir die Firma aus den Jahren 1937 und  
1938.

Es ist mir trotz zahlreicher Hinweise nicht möglich gewesen,  
von der Firma die Summe zu erhalten.

Ich füge als Anlage einen Konto-Auszug in 2 facher Ausfertigung  
über den Betrag von RM 47.91, bei und möchte Sie bitten, evtl.  
meine Forderung bei der zuständigen Stelle anzumelden.

Für besondere Hinweise wäre ich Ihnen sehr dankbar.  
Ergänzend möchte ich noch bemerken, dass mir der verstorbene  
Inhaber mitgeteilt hat, dass er das Werk

Wassmund: Chirurgie des Mundes Bd. I geb.

welches er von mir am 8.7.37 bezogen hat, wieder zurücksenden  
wollte.

Eine Rücksendung ist bis heute bei mir noch nicht eingetroffen.  
Ich vermute, dass sich das Werk noch unter den Beständen der  
Hinterlassenschaft befindet.

Es wäre vielleicht möglich, das Exemplar auszusondern, um auf  
diese Weise meine Forderung bedeutend zu reduzieren.

Für Ihre Bemühungen danke ich Ihnen schon im Voraus.

Zur Zahlung der evtl. entstehenden Kosten bin ich gern bereit.

Heil Hitler !

Anlagen

JOHANN AMBROSIOUS BARTH  
Curt Kabitzsch / Hermann Meusser / Leopold Voss  
VERLAGSBUCHHANDLUNGEN  
LEIPZIG

# JOHANN AMBROSIUS BARTH

CURT KABITZSCH / HERMANN MEUSSER / LEOPOLD VOSS

VERLAGSBUCHHANDLUNGEN

INHABER: HOFRAT Dr. phil. h. c. Dr. med. h. c. ARTHUR MEINER und WOLFGANG MEINER

BI 4830 u. BI 13062

FÜR ALLE FIRMEN: TELEGRAMM-ADRESSE: *Barth Buchhandlung Leipzig* — ABC-CODE 6. EDITION — MOSSE-CODE / SUPPL.  
 EINZAHLUNGSSTELLEN: *Postscheckkonto Leipzig 28*; *Deutsche Bank, Fil. Leipzig, Depositenkasse Grimm, Steinweg, Konto Nr. 150134*; *Allg. Deutsche Credit-Anstalt, Leipzig, Konto Nr. 10211*. DANZIG: *Postscheck-Sonderkonto Danzig Nr. 3031*. JUGOSLAVIEN: *Postscheckkonto Zagreb Nr. 40874*. LETTLAND: *Postscheckkonto Riga Nr. 3164*. OESTERREICH: *Postsparkassenamt Wien Nr. 156720*. POLEN: *Postscheckkonto Warschau Nr. 194384*. SCHWEIZ: *Postscheckkonto Zürich VIII, 9449*. TSCHECHOSLOWAKEI: *Postsparkasse Prag Nr. 77278*  
 Erfüllungsort auch für die Zahlung: Leipzig

## RECHNUNGS-AUSZUG

für ..... Firma Universal Book Mart ..... Montreal / Canada

LEIPZIG C 1, den 9.2.39  
 Salomonstraße 18B, Fernsprecher 70861 Rie./Sche,

			SOLL		HABEN	
			RM.	Pf.	RM.	Pf.
8. 7.37	1	Wassmund: Chirurgie des Mundes Bd.I geb.	RM	35.70		
		./. 7% Sonderrabatt	"	2.50		
			RM	33.20		
		Porto	"	2.20		
			RM	35.40		
		Saldo aus m. Sendung v.2.4.37	"	- .21	35.	61
13. 8.37	1	Klieneberger: Blutmorphologie geb.	RM	8.90		
		./. 4% Sonderrabatt	"	- .35		
			RM	8.55		
		Porto	"	- .60	9.	15
23.12.37	1	Anthony: Funktionsprüfung der Atmung	RM	7.85		
		./. 4% Sonderrabatt	"	- .31		
			RM	7.54		
		Porto	"	- .55	8.	09
16. 2.38	1	Clauberg: Innere Sekretion	RM	7.10		
		./. 4% Sonderrabatt	"	- .29		
			RM	6.81		
		Porto	"	- .35	7.	16
23.12.37		Zahlung				12. 10
		Saldo				47. 91
				60. 01		60. 01
		Saldovortrag		47. 91		

SOLL

HABEN

RM.

Pf.

RM.

Pf.

Übertrag:

Ich erkläre hiermit an Eidesstatt, dass der Betrag von RM 47.91 ( Siebemundvierzig Mark 91/100 ) mit meinen ordnungsgemäss geführten Büchern übereinstimmt und dass sämtliche Angaben der Wahrheit entsprechen.

**JOHANN AMBROSIOUS BARTH**  
Curt Kabitsch / Hermann Meusser / Leopold Veas  
VERLAGSBUCHHANDLUNGEN  
LEIPZIG

Die ~~ver-~~ <sup>Rechnungsabschrift</sup> ~~um-~~ <sup>Aufstellung</sup> stehende stimmt mit den Einträgen in den Geschäftsbüchern des Antragstellers überein.  
Leipzig, am 10. Februar 1939.



Industrie- u. Handelskammer Leipzig  
i. A.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten initials]*

Table with columns for Soll (RM, Pf.) and Haben (RM, Pf.). The table contains faint, mostly illegible entries, likely representing a ledger or account book. Some numbers are visible, such as 8.90, 7.85, 7.10, 6.81, 7.16, 7.10, 60.01, 47.91.

# JOHANN AMBROSIUS BARTH

CURT KABITZSCH / HERMANN MEUSSER / LEOPOLD VOSS

VERLAGSBUCHHANDLUNGEN

INHABER: HOFRAT Dr. phil. h. c. Dr. med. h. c. ARTHUR MEINER und WOLFGANG MEINER

BI 4830 u. BI 13062

FÜR ALLE FIRMEN: TELEGRAMM-ADRESSE: *Barth Buchhandlung Leipzig* — ABC-CODE 6. EDITION — MOSSE-CODE / SUPPL.  
 EINZAHLUNGSSTELLEN: *Postscheckkonto Leipzig 28; Deutsche Bank, Fil. Leipzig, Depositenkasse Grimm. Steinweg, Konto Nr. 150134; Allg. Deutsche Credit-Anstalt, Leipzig, Konto Nr. 10211. DANZIG: Postscheck-Sonderkonto Danzig Nr. 3031. JUGOSLAVIEN: Postscheckkonto Zagreb Nr. 40874. LETTLAND: Postscheckkonto Riga Nr. 3164. OESTERREICH: Postsparkassenamt Wien Nr. 156720. POLEN: Postscheckkonto Warschau Nr. 194384. SCHWEIZ: Postscheckkonto Zürich VIII, 9449. TSCHECHOSLOWAKEI: Postsparkasse Prag Nr. 77278*  
 Erfüllungsort auch für die Zahlung: Leipzig

## RECHNUNGS-AUSZUG

für Firma Universal Book Mart Montreal / Canada

LEIPZIG C 1, den 9.2.39  
 Salomonstraße 18B, Fernsprecher 70861 Rie./Sche,

			SOLL		HABEN	
			RM.	Pf.	RM.	Pf.
8. 7.37	1	Wassmund: Chirurgie des Mundes Bd.I geb.	RM 35.70			
		./. 7% Sonderrabatt	" 2.50			
			RM 33.20			
		Porto	" 2.20			
			RM 35.40			
		Saldo aus m. Sendung v.2.4.37	" -.21	35.	61	
13. 8.37	1	Klieneberger: Blutmorphologie geb.	RM 8.90			
		./. 4% Sonderrabatt	" -.35			
			RM 8.55			
		Porto	" -.60	9.	15	
23.12.37	1	Anthony: Funktionsprüfung der Atmung	RM 7.85			
		./. 4% Sonderrabatt	" -.31			
			RM 7.54			
		Porto	" -.55	8.	09	
16. 2.38	1	Clauberg: Innere Sekretion	RM 7.10			
		./. 4% Sonderrabatt	" -.29			
			RM 6.81			
		Porto	" -.35	7.	16	
23.12.37		Zahlung				12. 10
		S a l d o				47. 91
				60. 01	60. 01	
		Saldovortrag		47. 91		

SOLL

HABEN

RM.

Pf.

RM.

Pf.

Übertrag:

Ich erkläre hiermit an Eidesstatt, dass der Betrag von  
RM 47.91 ( Siebenundvierzig Mark 91/100 )  
 mit meinen ordnungsgemäss geführten Büchern übereinstimmt  
 und dass sämtliche Angaben der Wahrheit entsprechen.

**JOHANN AMBROSIIUS BARTH**  
 Curt Kabitsch / Hermann Meusser / Leopold Voss  
 VERLAGSBUCHHANDLUNGEN  
 LEIPZIG

Die vor- stehende Rechnungsabschrift  
um- Aufstellung stimmt mit  
 den Einträgen in den Geschäftsbüchern des Antrag-  
 stellers überein.

Leipzig, am 10. Februar 1939

Industrie- u. Handelskammer Leipzig  
 i. A.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*